

La Voz de Menorca

Número atrasado 20 céntimos
Número suelto 10 céntimos

DIARIO REPUBLICANO

Año XV Número 5 225

Subscripción	En la Isla el mes.	Ptas.	2 00
	Resto de España	"	3 00
	Extranjero, al año	"	50'00

MAHON LUNES 27 SEPTIEMBRE 1920

Redacción y Administración:

CALLE NUEVA.—Teléfono 160

Don Miguel de Unamuno condenado

Recurso de casación

(De El Mercantil Valenciano.)

La Sala de vacaciones de esta Audiencia ha pronunciado sentencia en las tres causas que a querrela del fiscal de esta Audiencia se han seguido contra nuestro ilustre colaborador don Miguel de Unamuno por tres supuestos delitos de injurias a don Alfonso, contenidos en otros tantos artículos publicados en *El Mercantil Valenciano*.

Por el artículo que tituló «La soledad del rey» se le absuelve; pero por los otros dos se le condena a ocho años y un día de prisión mayor y multa de 500 pesetas por cada uno.

Las bases fundamentales de ambas condenas están contenidas en la doctrina que se establece en los siguientes considerandos:

«Que escrito el artículo titulado «El archiducado de España», en forma manifiestamente despectiva para la augusta persona de S. M. el Rey, a quien irónicamente se le llama archiduque diciendo que es archiduquesa S. M. la Reina doña Cristina, por cuya intervención durante los cuatro años de guerra europea se ha estado jugando a la neutralidad, la cual ha resultado una alchahuetería; que el rey hace dejación de sus funciones de Jefe del Estado, permitiendo que su augusta madre sea todavía regente; que ha sido parcial en favor de los imperios centrales con perjuicio de España, induciendo a sus ministros a proceder como si fuera seguro el triunfo de aquellos; que por la intervención de S. M. doña María Cristina se hizo lo que el procesado llama vergonzoso cachipuche de la incautación de barcos alemanes; que España es un archiducado dependiente de Alemania, y que no hay en la nación voluntad nacional, sino tan sólo voluntad del archiduque, refiriéndose a S. M. el Rey, aparte de otros conceptos e imputaciones que desde luego puede afirmarse que no constituyen una crítica racional y legal de carácter político, sino que realmente traspasan esos límites, y claramente se ve, tanto por el sentido general que inspira el artículo como por el de cada uno de los conceptos vertidos en el mismo, que el propósito de su autor ha sido el de menospreciar la augusta persona de S. M. el Rey, y por tanto el de injuriarle, debiendo en consecuencia estimarse los conceptos mencionados comprendidos en el artículo 162 del Código penal.»

«Que en el artículo titulado «Irres-

ponsabilidades», después de decir que al rey se le discute y se discute su poder irresponsable en el Parlamento y en todas partes, atribuye a S. M. el haber dado al kaiser su palabra de que España no se cobraría por sí y ante sí de lo que era su derecho y su deber cobrarse, refiriéndose a la incautación de algunos barcos alemanes, con lo que se le imputa haber realizado actos contrarios a sus deberes constitucionales en daño de la patria, lo que implica un evidente menosprecio para la augusta persona de S. M. el Rey, constituyendo el delito previsto y penado en el artículo 162 del Código penal.»

En las dos sentencias se dispone además que cuando sean firmes pasen las causas a fiscalía a los efectos del real decreto de indulto de 12 de octubre último.

Ejército no obstante, creemos con fundamento que el señor Unamuno interpondrá para ante el Tribunal Supremo recurso de casación por infracción de la ley.

Una carta del Doctor Simarro

Señor Director de *El Mercantil Valenciano*.

Muy señor mío y estimado amigo: Agradecería a usted muchísimo que, si lo juzga oportuno, hiciera público en el periódico de su digna dirección que:

Considerando el caso del señor Unamuno, que sufre actualmente persecución por la justicia, con motivo de supuestos delitos de imprenta, la Junta directiva de la Liga española para la defensa de los Derechos del Hombre y del ciudadano ha acordado, respondiendo a las apremiantes excitaciones de muchos de sus miembros, acudir al amparo de la libertad de pensar, principio y raíz de todas las libertades públicas, atropellada en la persona del catedrático de la Universidad de Salamanca y eximio escritor señor Unamuno, que durante veinte años ha influido poderosamente en la dirección espiritual de la cultura de España y de todos los países de lengua española.

La Liga española, que cuenta con el apoyo de sus confederadas las Ligas francesa, belga, italiana y portuguesa de la misma denominación, ruega a las personas, sean o no miembros de la Liga, que quieran prestar su adhesión a esta campaña, que lo comuniquen al doctor Simarro (5, General Orán, Madrid), que ha recibido el encargo de la Junta para organizar y coordinar los esfuerzos de todos los que se interesen en esta trascendental cuestión.

Muy agradecido y devoto servidor,
g. b. s. m.—Luis Simarro
Madrid 14 Septiembre 1920.»

DE ACTUALIDAD POSTAL

VII Congreso de la Unión Universal de Correos

De los actos más solemnes y reveladores de la rápida marcha del mundo hacia la era del progreso y civilización es el que, por designios casi providenciales y para fines esencialmente pacíficos, se celebrará en breve en la Corre. El suntuoso palacio de Comunicaciones será albergue de un gran número de hombres ilustres de todos los países que, como delegados plenipotenciarios de sus respectivos pueblos, acuden a España para asistir al VII Congreso Postal. La comisión encargada de organizar este Congreso y recibir a los delegados, trabaja incesantemente y con un entusiasmo digno de elogio para que el nombre de España ocupe un lugar honroso dentro de esta sociedad que se ha constituido en el mundo bajo el nombre de Unión Universal de Correos.

El Correo, mensajero de las más íntimas afecciones, repesentado en todos los países y en todas las épocas como vínculo que ha de estrechar las relaciones de todos los seres humanos, noble institución que ha marcado en todo tiempo de una manera indubitable el progreso de los pueblos, receptáculo que guarda el tesoro de nuestras alegrías y origen al mismo tiempo de pesares y desengaños; servicio que hoy bajo la forma de monopolio realiza el Estado, y que, sin pretensiones, pero con una virtualidad insospechada, va socializando funciones tan importantes y trascendentales como son el ahorro y el cambio, tiene su cuna en la más remota antigüedad, no siendo cosa fácil precisar, concretamente, donde y cuando tuvo su ascendencia.

La necesidad de corresponderse es es indudable que nació en el momento que un individuo se alejaba de su sitio común; allí donde hubiera una tribu, una familia, un pueblo más o menos rudimentario; cuando era necesario tener noticias de otras tribus, así como también cuando se trataba de adquirir datos e informes en época de invasión y conquista.

Las primeras noticias que se tienen sobre los medios de comunicación utilizados por los pueblos antiguos son los que se refieren a los mensajeros que prestaban su cometido a pie y a caballo; algunas veces los mensajes se transcribían a gritos o por medio de sonidos, haciéndose uso también de golondrinas que transportaban de bajo de sus alas las noticias representadas con diversas figuras; durante la noche la comunicación más regular eran grandes hogueras de significación convenida de antemano.

Más tarde cada pueblo aisladamente y aprovechándose de los medios más rápidos y eficaces de que podía disponer, organizaba en forma más o menos perfecta el servicio postal; pero la Historia nos facilita algunos datos que con su elocuencia vienen a demostrar la ineficacia de los procedimientos que en ciertos países, pocos afortunadamente, habían seguido para su organización, pues mientras que en algunos este servicio estaba sometido casi íntegramente a la jurisdicción real y para fines francamente bélicos, en otros era un verdadero privilegio de que pocos podían gozar; y el pueblo, claro, exigía, necesitaba, naturalmente, sus medios regulares

Teatro Principal de Mahón

EL MAYOR ACONTECIMIENTO TEATRAL
OPERA CONCIERTO BAILE

Tournée por España y América de la notabilísima soprano ligera de ópera, ya conocida y admirada del público mahonés,

CECILIA DE DONCOS

Con la cooperación del gran profesor de flauta (concertino) del Gran Teatro del Liceo de Barcelona, DON JOSÉ CALVERÁ y de un lucido cuerpo de baile formado por

OCHO PRIMERAS BAILARINAS

del Liceo, dirigidas por la popular maestra PAULETA PAMIES.

Grandes funciones para el sábado y domingo próximos
días 2 y 3 de Octubre

Piezas y actos de ópera y de concierto y grandes bailes de espectáculo.

DETALLES POR PROGRAMAS

En breve se abrirá el abono para las dos únicas funciones.

de comunicación, sin trabas y con las garantías que requiere el secreto de la correspondencia y su inviolabilidad; y si como hemos dicho antes, el correo marca de una manera indubitable el progreso de un pueblo y de una época, es fácil comprender que en períodos de guerras, revueltas y cambios de alguna trascendencia y de perpetua zozobra, la Posta tenía que sufrir necesariamente, más que otros servicios del Estado un desequilibrio que, perjudicando al público, inflaba en su decadencia pero no en su fin, porque el Correo es inmortal.

A pesar de este desequilibrio, el servicio de Comunicaciones, en general, ha ido siempre mejorando; pues al propio tiempo que los progresos de la civilización se iban extendiendo, aquel adquiría mayor desarrollo y cada nación lo amplía y mejoraba en su interior, estableciendo convenios luego con las naciones vecinas. Pero la libertad del tránsito entre todos los países del mundo no existía, no estaba garantida, faltaba una legislación cuya idea pura y fundamental había de ser en el transcurso de los siglos, la base de una asociación universal que había de hacer de todo el mundo un solo territorio para que por él circulase libremente toda la correspondencia.

De ahí nació la idea de construir una gran Asociación con todas las Administraciones postales del mundo, considerando el correo como una institución que por su carácter universal podía facilitar y contribuir al desarrollo de los pueblos civilizados. Este fue iniciado a principios del siglo XVIII por Marpeger, célebre economista alemán, y como en toda obra buena surgieron muchas dificultades que entorpecieron el éxito de la empresa; y por fin, merced al esfuerzo y tenacidad de algunos hombres ilustres pudo reunirse en Berna en 1863 el primer congreso postal y fundarse la Unión Universal de Correos.

Las bases para fundarse aquella asociación se consignaron en un tratado o Convenio principal, que se adjuntó al protocolo y Reglamento de ejecución que firmaron, luego, los representantes que a Berna enviaron delegados. Este Convenio ha venido revisándose en París, luego (año 1878), en Lisboa (año adicional año 1885), Viena (año 1891), Washington (año 1897); después, y por último, en Roma (año 1906). Este Congreso acordó que la nueva reunión se celebrase en Madrid.

La oficina Internacional de la Unión, que viene a ser, en resumen, la Central de Correos del mundo, se halla establecida en Berna; su organización corre a cargo del Gobierno suizo, quien designa el Director que ha de regirla; los gastos comunes de la indicada

oficina recaen sobre los países que se hallan adheridos a la Unión; sus funciones son administrativas y las atribuciones de índole variadísimas.

La celebración de este Congreso debió tener lugar en el año 1911 y circunstancias imprevistas, la apatía y abandono que nos caracterizan y luego la guerra, motivaron que se retrasara, imprimiéndole esto a su vez un carácter especial que le dá mucha más importancia a los anteriores celebrados, pues además de que las cuestiones postales son cada vez más complejas y extensas, ya que entrará un nuevo factor importantísimo como es la aviación, dá la coincidencia que es el primero que se celebra después de la tremenda conflagración internacional que vino a echar por tierra los medios establecidos y todos los acuerdos que existían en tiempo de paz entre los diferentes pueblos y razas del mundo.

Otra novedad notable la constituye la rápida adhesión a la Unión de las nuevas nacionalidades creadas a consecuencia de la guerra que se han apresurado a nombrar sus respectivos representantes, para que en España y en esta Asamblea afiancen más la paz de sus pueblos con el emblema de la Posta.

Es un deber hacer constar, y con satisfacción lo decimos y afirmamos, que este Congreso lo constituye lo más escogido de los altos funcionarios, diplomáticos y administrativos de cada nación: ministros, directores generales, técnicos y hacendistas competentes en las diversas manifestaciones del Correo moderno.

Bienvenidos sean estos ilustres señores, a los que desde estas columnas saludamos, rindiéndoles el homenaje que su labor ha de merecer, esperando que olvidando antiguos enojos para realizar la misión que sus respectivas patrias les han encomendado nos encauzarán en una nueva y verdadera época de paz y bienestar.

A. LLITERAS COLL.

ESCUELA MUNICIPAL DE ARTES y oficios de esta ciudad.

Debido darse principio el día 1.º del próximo mes de Octubre al curso de 1920 a 21 en la Escuela Municipal de Artes y Oficios de esta ciudad, todos los alumnos que deseen asistir a ella deberán pasar a matricularse en las Oficinas de la Secretaría del Ayuntamiento de Mahón a cuyo efecto queda abierta la matrícula todos los días laborables de 9 a 1 horas.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Mahón 16 Septiembre de 1920.—
El Director, Humberto Ferrer.

CINEMATOGRAFICA VERDAGUER

CAPITAL: 5.000.000 DE PESETAS

CASA CENTRAL: RAMBLA CATALUÑA, 23. — BARCELONA

¡EMPRESARIOS!!

¡He aquí las más interesantes películas en series!

EL MO EL PODEROSO. — 9 jornadas.

EL TERROR DEL RANCHO. — 7 jornadas.

EL RASTRO DEL GAVILAN. — 15 capítulos.

CORAZON DE LEON. — 15 capítulos.

RUGIDO EN LA SOMBRA. — 15 capítulos.

EL DELIRO OCULTO. — 15 capítulos.

y otras muchas que el nombre de los artistas constituirá una sorprendente revelación.

DETALLES AL REPRESENTANTE-DEPOSITARIO PARA MENORCA,
RAFAEL PONS COLL. — Comercio 31. — MAHON

Exigid todos la mejor
marca de pluma fuente

IDEAL-WILSON'S

EXCLUSIVO PARA TODA ESPAÑA:

FRANCISCO PONS CARRERAS. -- Hannóver, 11. -- MAHÓN

(SE SOLICITAN AGENTES PARA TODAS LAS PROVINCIAS)



Hoy lunes día 27 de Septiembre de 1920.—A las 9 y media en punto.

Ultima proyección de la monumental película

MADAME DUBARRY

(UN DRAMA DE LA CORTE DE LUIS XV)

Magistralmente interpretada por la gentil actriz alemana POLA NEGRI.
Editada por la famosa marca U. F. A. de Berlín.

SEXTETO

NOTA: Debido al coste de esta grandiosa cinta los precios sufrirán un ligero aumento.

Miércoles 29: A las 6 en punto de la tarde

Inauguración de los vermouths selectos con sexteto

PROGRAMA AMERICANO

La preciosa comedia

GLORIA LA GLORIOSA

por la deliciosa actriz MAE MURRAY.

Muy pronto: LA SENORA SIN PAZ por HESPERIA y CARMINATI y la Super-Cine.
Novela titulada EL MEDICO DE LAS LOCAS.

torban para sus ambiciones desmedidas, y en cambio se pondrá cada vez más al desnudo la pobreza moral de los culpables de las demasías que cometen los que van engañados a todas las algaradas y a todas las injusticias.

DE ALAYOR

DON LORENZO PONS PONS

Ayer recibimos la noticia de haber fallecido en Alayor, víctima de rápida enfermedad, el médico de aquel pueblo nuestro estimado y respetado amigo don Lorenzo Pons Pons.

La noticia produjo honda pena, lo mismo en esta ciudad, donde contaba con numerosas amistades y muchas simpatías, que en Alayor, donde el pueblo entero le estimaba y veneraba por su bondad y hombría de bien, por los desvelos con que atendía a todos, lo mismo en el ejercicio de su profesión que en el terreno particular.

Demócrata convencido y ciudadano digno y honrado, trabajó siempre por el enaltecimiento de sus ideas y fué Alcalde de aquella villa, reco-dándose con agradecimiento su gestión, y era actualmente Juez municipal, con la aprobación y complacencia del pueblo entero.

La villa de Alayor pierde uno de sus hijos que más la honraban y el partido demócrata sentirá la falta del hombre bueno, inteligente, generoso y tolerante, amigo de sus amigos, protector de los humildes, defensor del bienestar del pueblo.

Así se comprende el sentimiento que produjo en todas partes la muerte de don Lorenzo Pons, que rinde su tributo a la tierra a los sesenta y dos años de edad.

En el acto de la conducción del cadáver que tuvo lugar a las cuatro y media de la tarde, se exteriorizaron las amistades, los cariños, las simpatías que había sabido ganarse el finado.

El féretro fué encerrado en un ataúd lujoso que fué conducido hasta la Necrópolis por mano de sus amigos, que se revelaron durante el trayecto.

Las cintas eran llevadas por el médico titular don Francisco Vinent, farmacéutico don Pedro Pujadas, veterinario, don Antonio Pons Carreras, Gerente del Banco de Menorca don Camilo Hernández, y los señoras don Rafael Giménez y don Pedro Pons Sitges.

Se mandaron seis coronas dedicadas por don Rafael Mascaró y familia, señores médicos y Farmacéuticos, varios amigos, Círculo Democrático y Republicano, Sociedad «El Porvenir de la Vejez» y Sociedad «Fin de Siglo».

Asistió el Ayuntamiento en Corporación, señor Juez Municipal suplente y Secretario, numerosas comisiones de todos los centros e instituciones democráticas de aquella villa, representantes del Directorio y del Comité Republicano de esta ciudad, y el pueblo entero que llenaba, apinado, todas las calles hasta el cementerio.

Presidió el Ayuntamiento el primer teniente de Alcalde señor Torres, por hallarse indispuerto el Alcalde señor Piris.

En las Casas Consistoriales y en el Círculo Democrático y Republicano pusieron la bandera a media asta y en este último centro se suspendió, en señal de duelo, la función que se tenía anunciada.

Descanse en paz el amigo don Lorenzo Pons y reciban nuestro pésame su viuda la respetable y virtuosa señora doña Dolores Travesí Guardia, hijos y demás familia, el partido democrático y la villa de Alayor por la pérdida que han sufrido.

ESPECTÁCULOS

TEATRO CINE CONSEY.—Las cintas últimamente estrenadas se titulan «Sin nombre», alta comedia bien representada por el protagonista Gastón Monaldi, y «Viaje accidentado», pieza muy regocijante.

SALON VICTORIA.—A los acordes del acreditado sexteto ha continuado siempre con éxito el desarrollo de la tragedia «Madame Dubarry», grandiosa visión artístico-histórico-cinematográfica.

CINE ESPAÑA.—Bajo buenos auspicios se inauguró la temporada el sábado con un programa variado en el que figuraban las hermosas comedias sentimentales «Estrellas de gloria», asunto patriótico aliadófilo, y «La muñeca de serrín», en esta son graciosos protagonistas la niña Osborne y su amiguito Africa.

TRIANON.—Después de la proyección de dos nuevos capítulos de la serie cada vez más interesante «La prueba de hierro», le tocó el turno al Rey de la Risa, al celeberrimo y chispeante Charlot que divirtió mucho a los espectadores.

Como denominador común a todos los apartados que preceden diremos que los cines se han visto animados estos dos últimos días, especialmente ayer noche en que la concurrencia los llenó.

TELÉFONO n.º 15

CINE ESPAÑA

Salón de Moda

ARTE :: BELLEZA :: EMOCION

Hoy lunes día 27 de Septiembre de 1920.—A las nueve

La magistral película de trascendental interés y gran mérito artístico

LAS ESTRELLAS DE LA GLORIA

en la que realiza una labor admirable la eminente actriz DOLORES CASSINELLI.

Argumento interesante y moral es el de LAS ESTRELLAS DE LA GLORIA, hermoso film en el que con gran verismo se ofrece al espectador una lucha titánica entre un crucero y un submarino.

MARY OSBORNE y el negro AFRICA

se presentarán en la pantalla interpretando la comedia

LA MUÑECA DE SERRIN

luciendo una vez más su grabejo e intuición artística los dos diminutos artistas predilectos del público menorqués.

Completará el programa una película del natural, la interesante revista PATHE y una chispeante cinta cómica interpretada por el célebre EL...

TEATRO CINE CONSEY

PROYECCIONES ESCOGIDAS PROXIMA TEMPORADA

Sábado y domingo a las 6 y a las 9

ESTRENO de un PROGRAMA SELECCION.

Mereed a contratas especiales sin reparar en sacrificios, durante la temporada próxima esta Empresa exhibirá magníficas proyecciones en las que figurarán los más famosos artistas, las marcas de renombre y las series más sensacionales. Un repertorio soberbio en obsequio al público que tanto favorece al Cine Consey.

Muy pronto: Estreno de la sensacional serie alemana de ruidoso éxito

LAS MEMORIAS DE LUCIFER

adaptación de la famosa novela de HAUFF

Ayuntamiento de Mahón

Recaudado por consumos del 1.º al 10 de Septiembre

Primera tarifa

- Día 1.º — 280'26 pesetas.
- Día 2. — 371'37 id.
- Día 3. — 353'67 id.
- Día 4. — 443'92 id.
- Día 5. — 360'00 id.
- Día 6. — 304'09 id.
- Día 7. — 590'37 id.
- Día 8. — 520'29 id.
- Día 9. — 251'80 id.
- Día 10. — 281'80 id.

Segunda tarifa

- Día 1.º — 40'47 pesetas.
- Día 2. — 78'74 id.
- Día 3. — 44'50 id.
- Día 4. — 93'69 id.
- Día 5. — 265'80 id.
- Día 6. — 149'98 id.
- Día 7. — 128'37 id.
- Día 8. — 47'68 id.
- Día 9. — 28'30 id.
- Día 10. — 58'67 id.

ANTONIO ROCA Y BOFIL

MÉDICO CIRUJANO

— GARGANTA, NARIZ Y OIDO —
Consulta de 2 a 5: Calle Deyá, número 3.
(De 12 a 1 gratis a los fallos de recuros)

Mañana martes del Trianon

GRANDES ESTRENOS
UN HOMBRE Y SUS MILLONES
por el genial TOM MOORE

Unico Depósito de calzado en Mahón

PLAZA DEL PRINCIPE N.º 14
(Frente la Iglesia del Carmen)

PRECIOS REDUCIDOS

Calzado para señora, desde 5 pesetas el par.

Calzado para caballero, desde 10 pesetas el par.

Calzado de Reglamento para el ejército y la Marina desde 12 pesetas el par.

Gran surtido para niños y niñas también a precios económicos.

Esta casa regala a su numerosa clientela los acreditados cupones LA ACCION.

Es mucha torpeza

No quisimos hablar del atropello cometido el jueves en el Teatro Principal por una multitud equivocada, en ocasión de la asamblea de la Sociedad de Zapateros, porque hubiéramos preferido, por el honor de nuestro pueblo, que no hubiese ocurrido semejante bochornoso acontecimiento.

Allí fueron agredidos dos hombres indefensos por un grupo numeroso y lleno de furor injustificado.

Aquellos dos amigos nuestros quisieron asistir a la asamblea, sin tener derecho reglamentario; este era su delito.

Con que les hubiesen despedido, ya tenían castigo suficiente para su falta, si era falta; pero los insultos y los golpes estaban demás y sólo prueban que la mala táctica que se aconseja a los trabajadores, por fuerza ha de tener resultados desastrosos.

Porque eran los menos capaces de comprender sus derechos y obligaciones, los que se lanzaron a aquella fechoría, siempre condenable; pero en su misma ignorancia tienen una disculpa; los que no pueden tenerla son los que dirigen, los que preparan, los que azuzan, los que enseñan a cometer esos actos.

Y peor que todo esto es el aplaudir lo luego en el periódico; el hacer bromas alegres, como si se tratase de un triunfo, del primer triunfo del partido socialista en Menorca.

Esto es lo que parece; el semanario socialista se alegra de esa primera victoria, que abre una nueva era, la era del bolchevismo ruso traducido al español; porque en Rusia no hay más que esto, la dictadura de un partido, que niega la libertad y el derecho a la vida a todos los que no le están sometidos.

El escritor de oposición no existe en Rusia; lo ha suprimido el terror soviético, sanguinario e injusto como el de los zares.

Aquí existe la tendencia al terror, el socialismo, a la injusticia violenta; existe el odio contra el escritor, la envidia rabiosa del analfabeto contra el hombre inteligente.

Afortunadamente no saben ni pue-

den realizar todo el mal que quisieran; y a lo mejor se vuelven las tornas, y aun siendo tres contra uno, los atropelladores resultan atropellados.

Con gente así no se va más que a una bullanga; pero no se puede hacer una revolución, ni siquiera imaginaria.

Los que incitan a cometer esos atropellos y luego los comentan con regocijo, esos no son revolucionarios; son hombres que no se interesan por el pueblo, ni por su bienestar, ni por su cultura, ni por su dignidad; sólo van a lo suyo, al cargo electivo, al provecho inmediato, y no les importa lo que venga después; para ellos las ideas son un medio y no un fin.

A nosotros nos duele que haya trabajadores que todavía escuchan y se cunden a quienes les conducen por tan malos derroteros; porque nosotros deseáramos ver un pueblo enérgico, pero no salvaje; un pueblo revolucionario, pero no bullanguero; un pueblo con educación, cultura intelectual, conciencia moral y dignidad acrisolada.

Por esto lamentamos que se lleven por el camino contrario, que se conducirá a cometer muy malas acciones, como la del jueves, pero nunca a un estado superior de civilización, en que el derecho de todos sea respetado.

El amigo Claiet como escritor y como hombre vale mucho más que sus detractores, infinitamente más que la turba de los que le insultaron y le atropellaron.

Es hombre de ideas y sabe exponerlas y defenderlas; y ha demostrado, además, que es muy valiente; y lo decimos por el día en que pegó, porque hay muchos que saben ser valientes pegando; lo que no es fácil de imitar en su conducta digna y su entereza el día en que fué atropellado, pero no dominado ni reducido.

En los momentos de adversidad es cuando se conoce el temple de los hombres; y no creemos que quedarán tan bien como él quedó, ni mucho menos, algunos de los que pasan por forzudos y valentones.

Es mucha la torpeza de los directores socialistas, al excitar las pasiones más bajas; no lograrán suprimir a ninguno de los hombres que les es-

Crónica local y general

¿Cesará el bloqueo de Menorca?

El señor Presidente de la Cámara de Comercio ha recibido el siguiente telegrama del señor García Parreño:

«Madrid 24 20.

Aceptado modificar real orden que parando Baleares a provincias península trigo y harinas conducirán vapores correos sin facturaciones garantizando Cámara Comercio consumo en la isla concepción comunicaciones marítimas pend entes informe con sejo estado para implantar en seguida nuevo contrato —Parreño.»

Hemos puesto como epígrafe de este suelto la pregunta «¿Cesará el bloqueo de Menorca?» porque observamos que el telegrama del señor García Parreño se refiere sólo a los trigos y harinas.

Como la disposición que afecta a estos artículos es distinta de la que concierne a la circulación de subsistencias y en esta última está contenida aquella excepción injusta que nos dejó bloqueados, tememos mucho que el Gobierno mantenga todavía a Baleares sitiada por hambre a fin de evitar que unos cuantos mallorquines se dediquen al contrabando. Es decir, que nuestros insignes gobernantes tan idóneos aplican en tiempo de paz a esta provincia española igual criterio y la misma medida terrible que las naciones aliadas adoptaron contra su feroz enemiga Alemania y más tarde contra los dictadores rusos. Se nos trata pues como a enemigos y se practica oficialmente respecto a estas islas una política peor que separatista, la política de la guerra.

Por último; aun dando como cierto que se variará esa real orden sobre trigos y harinas, que según el señor García Parreño se ha «aceptado modificar», falta que esta modificación se haga—a veces del dicho al hecho hay gran trecho—y que de ello se enteren, para no hacer obstrucción luego, los directores generales, jefes de negociado, subjes y hasta los escribientillos que pululan plama en ristre por las laborintizas covachuelas de Madrid.

Mientras tanto habrá tiempo sobrado para que se sientan en Menorca los terribles agujones del hambre.

**

Redactado cuanto antecede se nos facilita copia del siguiente telegrama recibido por el Presidente de nuestra Cámara de Comercio de don Miguel Salom, Presidente de la de Mallorca, que se encuentra en Madrid:

«Madrid 25 16 30.

Todas las Aduanas Península tiene órdenes dirección general Aduanas despachar para Baleares en régimen cabotaje toda clase de mercancías sin permisos especiales excepto trigos harinas que precisará para el embarque vayan avalados consignados a la

Cámara de Comercio de destino.— Miguel Salom.»

Mañana martes del Trianon GRANDES ESTRENOS UN HOMBRE Y SUS MILLONES Por el genial TOM MOORE

Movimiento de buques

Para Alcudia y Barcelona ha salido esta mañana el vapor correo «Mahón» al mando del capitán señor Ferreras.

En Alcudia embarcará una partida de cerdos cebados para Barcelona primera remesa de la temporada, siempre que no haya orden en contra debido a la huelga de carreteros que ha estallado en Barcelona.

—Ayer fondeó el vapor «Ciudadela» en el puerto de su nombre procedente de Palma. Ha salido hoy para Alcudia.

—Mañana es esperado el vapor correo «Rey Jaime II» de regreso de Valencia, Ibiza y Palma.

—Esta mañana han llegado el pailebot «Lareño» y la balandra «Cala Muria» ambos con cargamento de leña procedente de Pollensa.

COKE Pidan precios

FÁBRICA DE GAS

Traslado

La acreditada librería y taller de encuadernaciones de la señora viuda e hijos de don Antonio Sintés se ha trasladado desde el número 55 al 4 de la calle de Deyá, cerca por lo tanto de la plaza de la Arravaleta.

Ya saben pues donde han de dirigirse los que deseen visitar el mencionado establecimiento de venta de libros, periódicos, revistas, objetos de escritorio y taller de encuadernaciones.

Mañana martes del Trianon GRANDES ESTRENOS UN HOMBRE Y SUS MILLONES Por el genial TOM MOORE

Movimiento de pasajeros

Esta mañana han embarcado en el vapor «Mahón» para Alcudia y Barcelona sesenta y un pasajeros, entre ellos el concejal de nuestro Ayuntamiento don Antonio Tuduri acompañado de su esposa, doña Margarita Vives, señorita Anita Busutil Vives, el profesor de piano don Juan Cursach, el procurador don Miguel Alejandro e hijo y varios jóvenes estudiantes. Deseamos hayan tenido feliz viaje.

COKE Grandes existencias

FÁBRICA DE GAS

Trianon

Martes, día 28 de Septiembre de 1920.—A las nueve y cuatro PROGRAMA SELECCION

ESTRENO de la hermosísima película en cinco partes, de la acreditada marca «Goldwyn», titulada

UN HOMBRE Y SUS MILLONES

Por el famoso artista norteamericano

TOM MOORE

La chistosísima cinta cómica en dos partes, marca «Vitagraph», titulada

MERCURIO Y SUS SATÉLITES

A cargo del delicioso caricato, ya conocido muy ventajosamente del público mahonés, LARRY SEMON

Exposición Coda

Desde el sábado llama extraordinariamente la atención del público un magnífico muestrario expuesto por la Casa Coda en los escaparates de la renombrada joyería de don F. Sintés Seguí, calle Nueva número 20, adecuado marco para la espléndida exhibición de la fabril nombrada.

Como la aglomeración de gente no nos permitió examinar detenidamente la exposición, y además no somos peritos en la materia, y habida cuenta por otra parte de que al público le interesa en grado sumo saber y conocer los productos de cuanto afecta al progreso de las industrias menorquinas, adelantado de que en esta ocasión da pruebas fehacientes la Casa Coda, nos hemos personado en la joyería mencionada y mediante la amabilidad y galantería del señor Sintés Seguí, que desde estas columnas agradecemos, nos ha sido factible tomar notas y redactar a vuela pluma la información siguiente:

Las confecciones expuestas en el escaparate de la derecha del observador son de oro; se ven bolsos de todos tamaños, formas y estilos, con broches variadísimos, combinaciones de malla natural y reversée de distintas tonalidades del oro; algunas montadas con aplicaciones de platino y pedrería fina; las hay en verdad ad-

mirables, artísticas y primorosas que pueden competir mejorándolo con lo más perfecto en este ramo que se hace en el extranjero, especialmente en Asia. Tales son por ejemplo los modelos del centro y de cada uno de los lados. En el fondo hay otro que demuestra la perfección a que ha llegado la casa Coda y la habilidad de los operarios. Es también sorprendente el cierre artístico, calado y grabado de este modelo.

Merece igualmente consignarse que es muy variada la colección de broches sencillos, pero muy artísticos, del mejor gusto, prácticos y esmeradamente trabajados.

Hay en este mismo escaparate de la derecha un extenso surtido de distintas joyas, pitilleras, cajas para tabaco, ahijeros, gemelos, cadenería, imperdibles, aretes y sortijas montados en oro y pedrería.

Escaparate de la izquierda: objetos de plata. Se exhiben diversidad de bolsos elegantes y llama la atención un limosnero estilo moderno que parece realmente una filigrana con perlas de imitación preciosísimas. Se ven pitilleras grabadas, lo mismo que las de oro, con máquina Guillaché recientemente adquirida por la casa Coda y que se maneja ya muy bien por lo visto. Se trata de un procedimiento mecánico de grabado que por primera

vez se establece en España con una variedad de dibujos hasta hoy no alcanzada.

A pesar de la premura con que ha debido procederse, la exposición es regia, perfectamente presentada con la colaboración del señor Sintés Seguí que cedió galantemente sus escaparates. Ciertamente que una joyería que cuenta tantas preciosidades como la nombrada era el sitio adecuado para exponer las magnificencias de la fabril Coda.

En la persona de don Guillermo, el digno Director, felicitamos a todos los que prestan servicio en aquel gran centro industrial.

En atención a múltiples solicitudes hoy permanecerá abierta todavía dicha exposición que se cerrará definitivamente esta noche.

Mañana martes del Trianon GRANDES ESTRENOS UN HOMBRE Y SUS MILLONES Por el genial TOM MOORE

Noticias cortas

Por el Rectorado de la Universidad de Barcelona ha sido expedido el título de bachiller de don Juan Alemany Vich.

La banda militar amenizó ayer por la tarde el paseo de Isabel II que se vio muy concurrido y lo mismo durante la velada mientras tocaba la música municipal.

Por el ministerio de Gracia y Justicia se anuncia en la Gaceta que ha sido solicitada la rehabilitación del título de barón de San Luis para don Espiridión Rodríguez de la Encina.

COKE CLASE SUPERIOR FÁBRICA DE GAS

DR. VALDÉS GUZMÁN

Director Honorario de la Clínica Municipal de Ciudadela

Consulta médica los viernes de 7 y media a 8 y media.

Calle del Angel 16

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 25 a las 19 30.

Crónica Nacional

La cuestión social

Huelgas y conflictos

Barcelona.—Son infundados los rumores de que el lunes se declarará la huelga general. Sólo irán al paro los metalúrgicos por haber visto desatendidas sus peticiones.

También los carreteros persisten en la huelga y han paralizado al tráfico, por lo que los camiones cuidan del abastecimiento de harinas.

El gobernador ha redoblado las precauciones.

Los tacineros han desechado la demanda del sindicato de este ramo porque quieren establecer contratos individuales.

Han sido detenidos muchos tipógrafos acusados de complicidad en algunos delitos seguidos de muerte. La Publicidad continúa sin aparecer.

Se ha constituido un comité único para auxiliar a los presos.

Hoy han emigrado treinta obreros. Sevilla.—Han llegado ciento veinte y un niños pertenecientes a familias de huelguistas de Riotinto. Otros doscientos han sido enviados a Madrid.

Córdoba.—Los campesinos han presentado unas bases para regular el trabajo en invierno.

Palma.—Los patronos albañiles han

rechazado las bases propuestas por los obreros.

El terrorismo

Barcelona.—Un tacinero herido ayer ha ingresado en la clínica del Pilar en grave estado, con cuatro balazos en el hombro, brazo, antebrazo y pulmón. No ha podido declarar. Es vicepresidente del Gremio y cabo del somatén.

En el hospital ha fallecido Antonio Serrano García, otro herido cuando la explosión del Pompeya. El lunes se procederá a la autopsia y el martes se verificará el entierro.

NOTICIAS VARIAS

Crimen pasional y suicidio

Bilbao.—Un joven despedido por que Eustaquia Nieves le desairaba, disparó sobre ésta cuando paseaba con el novio y con un hermano.

Fueron heridos Eustaquia, que falleció, y su hermano. El novio huyó a tiempo y el agresor se suicidó.

Politiquilla y personalismos

Madrid.—Continúa igual la situación política, es decir embrollada.

El martes habrá consejo de ministros.

El señor Dato después de conferenciar con el señor Bugallá habló por teléfono con el marqués de Lema.

Se ha prohibido un mitin socialista en Toledo.

El Ministro de la Gobernación dice

que sólo se autorizarán los mitines que se soliciten con un objeto bien definido.

Revoltillo

Madrid.—Se ha resuelto aumentar los sueldos al personal del cuerpo de seguridad y se han pedido créditos para pagar los aumentos.

Previo un discurso del general Weyler se han entregado los reales despachos a los nuevos capitanes de estado mayor.

En la Legación de Portugal desmienten las noticias que ha publicado la prensa sobre excesos comunistas en dicha nación.

Del extranjero

París.—El Presidente dimisionario señor Deschanel se ha agravado y ha sido recluido en un manicomio.

Se ha nombrado al señor Leygues Presidente del Consejo de Ministros de Francia.

Londres.—Han fracasado las gestiones para el arreglo del conflicto minero.

Roma.—Los comunistas italianos desobedecen a la confederación, continúan dueños de las fábricas, han empezado a tomar las casas particulares y se han negado a pagar los alquileres de las que habitan.

CARBON COKE

Clase superior y clase segunda. Precios sin competencia.

FÁBRICA DE GAS

Tipografía Mahonesa.—Calle Nueva, Mahón

Banco de Menorca

Pagamos el cupón vencimiento 1.º Octubre 1920 de las Deudas Públicas Interior, Exterior y Amortizable al 4 por ciento.

Nos encargamos del canje de los títulos de la Deuda Perpetua al 4 por ciento Interior emisión 1908 y de las carpetas provisionales de la misma Deuda emisión 1919 por sus nuevos títulos.

== CAP Y PEUS ==

LIQUIDACION VERDAD

PRECIOS BARATISIMOS

Se detalla a precios sumamente reducidos una partida de calzado de todas clases para caballero.

Botas de calcata-oscaría desde CATORCE PESETAS el par. Exposición de modelos con indicación de precios en el escaparate

¡¡ APROVECHAR LA OCASION !!

Calle de Wilson, núm. 2 — Plaza Arravaleta, núm. 1

